

PRÉSENTATION DU MASTERPLANG SCHËFFLENG



La commune de Schifflange vise un développement communal durable et viable. Le **MASTERPLANG SCHËFFLENG** en constitue une étape indispensable.

Vous, en tant que citoyens, étiez cordialement invités d'y participer à travers trois ateliers. Le collège échevinal tient à remercier les quelque 100 participants pour leur travail remarquable.

Le **MASTERPLANG SCHËFFLENG** intègre plusieurs thèmes dans le domaine du développement urbain et de la mobilité, l'idée étant de les rassembler dans une planification cohérente. Les trois ateliers ont été interdépendants et se sont mutuellement complétés.

Entretemps, un second Masterplang supplémentaire «Bildungslandschaften» y a été introduit.

Le moment est donc venu pour présenter les résultats de ces travaux de préparation et d'élaboration de longue haleine au grand public!

Cette présentation du **MASTERPLANG SCHËFFLENG** aura lieu le **lundi, 29 mars 2021 à 19.00 heures.**

Comme la situation sanitaire ne permet malheureusement pas de rassembler tous les intéressés, nous vous invitons à suivre cette présentation du Masterplang via un «**livestream**» sur www.schifflange.lu

Pour garantir une certaine interactivité, les internautes auront la possibilité de poser leurs questions et formuler leurs remarques via courrier électronique.

Salutations distinguées,

Le collège échevinal,
Paul Weimerskirch, bourgmestre
Albert Kalmes, échevin
Marc Spautz, échevin
Carlo Lecuit, échevin



VORSTELLUNG DES MASTERPLANG SCHËFFLENG



Die Gemeinde Schiffflange strebt eine nachhaltige und zukunftsfähige Gemeindeentwicklung an. Der **MASTERPLANG SCHËFFLENG** ist ein unverzichtbares Instrument in diese Richtung.

Sie, als Bürgerinnen und Bürger, waren herzlich eingeladen, an drei Workshops teilzunehmen. Der Schöffenrat bedankt sich bei den rund 100 Teilnehmern für ihre hervorragende Arbeit.

Der **MASTERPLANG SCHËFFLENG** umfasst mehrere Themenfelder aus dem Bereich Stadtentwicklung und Mobilität, um sie in einer kohärenten Planung zusammenzuführen. Die drei Workshops bauten jeweils aufeinander auf und ergänzten sich gegenseitig.

In der Zwischenzeit floss ein zweiter, zusätzlicher Masterplang «Bildungslandschaften» mit ein.

Nun ist es an der Zeit, die Ergebnisse dieser langjährigen Vorbereitungs- und Ausarbeitungsarbeit der Öffentlichkeit zu vorzustellen!

Diese Präsentation des MASTERPLANG SCHËFFLENG findet am Montag, den 29. März 2021 um 19.00 Uhr statt.

Da es die sanitäre Situation leider nicht zulässt, alle Interessenten zu versammeln, laden wir Sie herzlichst ein, diese Präsentation des Masterplang über einen «**Livestream**» auf www.schiffflange.lu zu verfolgen.

Um eine gewisse Interaktivität zu gewährleisten, werden die Internetbenutzer die Möglichkeit haben, ihre Fragen und Anmerkungen per E-Mail weiterzuleiten.

Mit freundlichen Grüßen,

Der Schöffenrat,
Paul Weimerskirch, Bürgermeister
Albert Kalmes, Schöffe
Marc Spautz, Schöffe
Carlo Lecuit, Schöffe

